

POŠTARINA PLAĆENA U GOTOVU

Pojedini broj stoji 1 dinar



# MALI ISTRANIN

---

GOD. VI.

VELJACA 1935.

BROJ 6.

---

# Mala pošta



**Osnovna škola, Orehovica.** Ne možemo, nažalost, udovoljiti molbi, jer od starih godišta nemamo više niti jednog primjerka. Sve smo preostale primjerke razaslali u reklamne i propagandističke svrhe.

\*

**Arh. I. Marčelja, Zagreb.** I Vama, moramo odgovoriti isto. Sve smo pretražili, da bi Vam našli zatražene brojeve, ali uzalud. Zadržali smo si samo po 25 komada od svakog broja lanijske (1933/34.) školske godine, a drugo smo sve porazdijelili.

\*

**Josip Poletti-Kopešić, Zagreb.** Nijesu ti prvi, koji si nas umolio, da bismo veselo zgodile majmuna Kloka izdali u posebnoj knjižici. Međutim smo baš nakon primitka Tvojega upita konačno odlučili, da poradimo na tom. Inače nas Tvoja pisma i odgonetke vrlo vesele. Savjesno rješavane i nadasve uredno pisane. Zaslužio si zaista nagradu, pa dodi u našo uredništvo, da je podigneš.

\*

**Blaženka Fabri, Bezdan.** Hvala lijepa na pozdravima. Ti si, kako vidim, već dobrano narasla, kada znadeš već tako lijepo pisati.

\*

**Josip Opatić, Rab.** Molimo Vas da nam svakako pošaljete opis, kako je isplaća predstava Izdajice, a ujedno nam pošaljite koju snimku malih glumaca za naš list.

\*

**Dušan Mihelić, Daruvar.** Predstavu možete prirediti samo u zajednici sa svojim učiteljstvom, koje vas mora u svemu rukovoditi. Inače ne ćete mogi uspijeti.

\*

**Rudolf Henck, Ivaničgrad.** Ide li naš list i u Italiju? Ne! Na koji način ne mogu Ti ovdje reći. Naša ga djeca u Istri svakako čitaju, iako krišem, pod večer uz svoja topla ognjišta. Pročitat će oni tako i ovo Tvoje pitanje i ovaj moj odgovor.

\*

**Mirko Benazić, Slav. Brod.** Četvrto i peto godište, uvezano ujedino, nemamo više. Imademo samo peto godište neuvezano, no na želju možemo ti ga dati uvezati. Stoјati će 15.- Dinara. Javi nam želiš li ga.

# MALI ISTRANIN

GOD. VI ZAGREB, VELJAČA ŠKOL. GOD. 1934/35 BR. 6

## Iva iz Pazina

Pobjegao je pred bijesom silnika. Došao je u naše selo. Bilo mu je dvanaest godina, a bio je lijep i zdrav dječak opaljena lica. Svi su rekli: mora da je nekud s mora. Go i bos nije bio, ali je malo odjeće bilo na njemu kad je došao k našem susjedu da služi. Čuvaće krave. Priča, da je sada zadovoljan i sretan što se svega riješio. Teško se domogao slobode, ali sve je prošlo i sada je sretan. Katkada postane sjetan i tužan. Veli, sjetio se majke, koja mu je na rastanku rekla: »Reci svojim dobrotvorima sve naše jade! Reci, ne boj se! Sve su nam uzeli! Mi smo ostavljeni! Mi smo nemoćnici! Podjarmljeni!...« Kad se prvi put sastao s nama rekao je da ga zovu Iva. Naravski, da smo mi htjeli sve znati pa smo ga pitali: otkuda je, koga ima, kako je došao k nama i drugo.



»Ja sam iz Pazina iz zarobljene Istre! Zovite me Iva iz Pazina«, rekao je on.

I otsad ga drukčije nismo zvali, nego Iva iz Pazina. Kako rekoh, čuvao je krave našeg prvog susjeda. Biće vam odmah jasno, da smo nas dvojica doskora postali najbolji prijatelji. Ja sam polazio školu. Četvrtkom i nedjeljom, a to je on dobro znao, bijah slobodan. Iva bi svakog jutra, iza kako bi prošla rosa, tjerao susjedove krave. Četvrtkom i nedjeljom kućnuo bi na naš prozor i viknuo:

»Martine, gremo na pašu!«

Naše krave nismo tjerali na pašu, ali otkada je došao Iva, ja sam neprestano molio oca, da mi dopusti istjerati i naše krave barem nedjeljom. Uspio sam. Nedjeljom, čim bi Iva viknuo: »Martine, gremo!« ja bi skočio pa odvezuj krave i tjeraj na pašnjak. Došav tamo, našli smo više pastira što mladih, što starijih. Svi smo se družili s razlikom, da smo mi mladi morali paziti i odvraćati blago starijih pastira. Iva smo jako vo-

Ijeli. Govorio je nešto drugčije, nego mi, no njegov »ča« smo razumjeli. Znao nam je tako lijepo pripovijedati o svojoj nesretnoj Istri. Saznali smo, iz njegova pričanja, da su on i njegov otac pobegli pred Talijanima. U Zagrebu mu je otac zaposlen u jednoj tvornici, a njega je jedan očev prijatelj, sin našega susjeda uputio svome ocu u naše selo. Ovdje će ostati do četrnaeste godine, a onda će u zanat.

»Kad svršim naukovanje, vratiću se u Pazin; jer tamo me čekaju majka i baka« govorio je Iva.

»A, zašto su njih dvije ostale tamo? Zašto nisu i one došle k nama?« pitali ga pastiri.

»Ma, ča ēete, imamo mi tamo kućicu i nešto zemlje. Moraju one to da čuvaju. Da su i one pošle s nama mahom bi se u našu kućicu uselio kakav Talijan, a to se mora zapriječiti.

»Iva, ti si morao ostati tamo, da čuvaš djedovinu i ne pustiš, da se oni naseljuju!«

»Da, ali nisam mogao više podnijeti one uvrede i batine, koje smo dobivali moj otac i ja.«

»Što, tukli su vas?!«

»Da, da!« . . .

»Čujte«, reče Iva.

»Moj otac je znao prilično talijanski. Ja talijanski uopće nisam znao; tek nekoliko riječi i to samo one, kojima smo ljudili Talijanaše.

Jednoga dana dodu k nama karabinjeri i povedu oca i mene u kasarnu. Stadoše nas ispitivati za neke knjige, koje da ima moj otac, a koje je primio iz Jugoslavije. Ispitivali nas talijanski, a moj otac ni riječi da odgovori.

— »Što, ne znaš talijanski, ti slavenska huljo«, viknu jedan karabinjer i gurnu oca kundakom. Ja vrisnuh, a otac samo stisnu zube i reče:

— Neznam! . . .

— Neznaš! i opet htjede da udari mog oca, ali ja skočih, uhvatim mu ruku i zagrizoh u nju. Karabinjer jauknu i baci me svom snagom pod stol. Čuo sam, kako je moj otac rekao:

»Neznam, . . . i ne ēu da znam!

Strpaše nas u zatvor. Sutradan nas pustiše. Kuća nam sva prebačana. Tražili su knjige. Ne nadoše ih.

Evo nas danas medu vama. Tu je naša domovina, tu je sloboda i ljubav, tu se rodi Sunce i nesretnoj Istri.

\*

Drugom zgodom nadosmo se opet na pašnjaku. Iva je meni još mnogo toga pripovijedao o svojoj Istri, o nesreći koja ju je stigla, o svojoj majci i drugom. Ja sam opet to prepričavao našim drugovima. Jednoć mi je Iva kazivao i jednu pjesmu o Istri. Meni se pjesmica vrlo svidjela pa sam taj put na pašnjaku rekao:

»Znate drugovi, naš Iva znade pjesmu o Istri. Vrlo je lijepa, a znade ju i pjevati!«

»Hajde Iva, kazuj je i nama! Nauči nas pjevati!« povikaše pastiri.

Iva je duboko uzdahnuo i počeo:

Istro moja, tugo naša  
U srcu te nosim svom,  
Najljepša si za me zemlja  
Na tom moru Jadranskom!

Toga dana smo svi mi na pašnjaku pjevali tu pjesmici, a dana ju znade cijelo naše selo. Nije čudo, kada momci na večer obilaze selom, da se sjete našeg Iva i njegove zarobljene Istre, jer se čuje:

Istro moja, tugo naša

Martin Fućek

## Pjesma pogaženih

Na Sniježniku, na Učki, na  
Soči mi čekamo zoru.

Roblje — ljudi  
Na rodenoj grudi.  
U tišini, u samoći  
Mi kupimo suze, mi hranimo boli,  
Naše sree ne zna da prašta i molli,  
U njemu se kriju otrovnice guje —  
Mač osvete kuje.

Ostavljeni sami na crnu bespuću . . .  
Ne znamo za erkvu,  
Ne znamo za kuću — —  
Molitve su naše samo kletve jake . . .  
Sve kuće male pokraj sinjeg mora  
Ispod lomnih gora  
Kolijevka su listom za nove junake.

Mi smo mîrni, tili ko robovi vajni  
Skupimo se u se, nema od nas daha,  
Ne damo ni glasa niti pjesmi maha,  
Krijemo u srcu gorki plamen tajni . . .  
I kad sve prekipi, kad nam bude dosta  
Nepravda i zlobe tudinskoga gosta,  
Sa mačem u ruci postaćemo vuci,  
Presjeć ćemo lance i okove krute,  
Tražit gorske staze i skrovite pute  
Dignut moćne ruke  
Razvićemo barjak — poči u hajduke!

Rikard Katalinić Jerotov

# Šibicama smo vas odhranili djeco moja...



RUDOLF LOIDL, pošt. čin. u miru  
dugogodišnji tajnik Hrv. činovn.  
kluba »Istra« u Zagrebu

to ispasti. I vidim: čitavi paket nekadašnjih šibica Družbe Sv. Ćirila i Metoda, s trobojkom i napisom: »Zora puea bit ēe dana. Žigee Družbe Sv. Ćirila i Metoda za Istru. Narod bez škola jest narod bez buduēnosti.«

Nešto kao da me zazeblo oko srca. Slatka spominjanja na ona davnna vremena, dok smo se još šibicama borili za svoj narod, za svoju Istru.

— Gledajte gospodine! Na stotine sanduka sam ih ja sam raspačao sa svojim drugovima. Kad se radilo o našoj pravednoj stvari, o našoj Istri, nitko se od nas nije studio šibice prodavati. Na svaku kutijicu priraćunali bismo po par filira i onda čistu dobit slali vama u Istru. Za naše škole u Istri i za odgoj naše djece u njoj. Evo, tu su potvrde, tu pisma i izvještaji Družbini iz onih godina . . . — raspričao se gospodin Loidl.

Listam: čitav kup savršeno vodjenih knjiga sa svim blagajničkim prilozima, potvrde i pisma Dra. Dinka Trinajstića, Dra. Janežića, Družbinog blagajnika, tajnika Viktora Cara Eminu i drugih.

»Hrvatski činovnički klub Istra« zvalo se je društvo.

Čitam tko je sve bio članom društva, tko je sve darivao. Nailazim na cijeli niz imena ljudi, koji danas stoje na najvišim položajima, savjetnici, nadsavjetnici, ministarski inspektorji . . . Tada su još bili sasvim mali činovničići, pripravnici i pitomeci, kojima nije bilo baš lako usteg-

— Kuc, kuc..., netko je lagano pokucao na vrata.

— Naprijed!

Na vratima se pojavio stari gospodin, ljubazan i nasmiješen, lijepe kovrčave prosijede brade, noseći pod pazuhom pomno složeni zamotak.

— Vi ste urednik »Malog Istraničića«, gospodine? — upita.

— Jest, ja sam!

— A ja sam Loidl, poštanski činovnik u mirovini. Moja kćerka, iako više nije dijete, drži Mali Istraničić, pa ga i ja vrlo rado, svaki puta kada dodje, pročitam. Morate nainne znati, da sam ja prijatelj Istre, koja mi je još od mlađih dana neobično sreću prerasla.

— Hvala Vam lijepa, gospodine Loidlu!

— Donijeh Vam evo nešto, što će Vas bez sumnje zanimati — reče ljubazni gospodin Loidl i stane odmatati zamotak.

Gledam sa znatiželjom, što li će

nuti onu krunu, onih 10, 20, 50 filira. A ipak su davali s nekim odnjevljenjem, s nekim rodoljubnjim zanosom, s nekom živom vjerom.

— Da, vjerom, gospodine, jer Istra je bila naša religija, koja nas je sve prožimala, preporod njezin narodni i spas našega naroda u njoj bijaše naša najveća želja, najveća čežnja. —

Listam dalje. Jedan račun, jedna potvrda. Jedan sanduk tambura poslan je na naslov Dra. Dinka Trinajstića u Pazin za djake naše hrv. gimnazije u Pazinu. Plaćene su tambure, plaćeni svi troškovi podvoza, plaćen otpremnik, plaćeno sve, samo da ne bi oni naši mladi pazinski dјaci ni jednog novčića izdali . . .

Nisam mogao dalje. Oči mi se zalile suzama. Kako i ne bi. Tako se dobro sjećam tih tambura. Znam, kad su stigle i kad smo ih prvi puta primili u ruke. Profesor Žic nas je podučavao, a kasnije nadareni šestoskolac Brnobić. Koliku su nam radost priredile...

— Evo i ovo smo poslali Đačkom pripomoćnom društvu u Pazinu za školovanje naših daka. — nastavljao je gospodin Loidl, redajući potvrde: Na Ivana Kosa, ravnatelja gimnazije, dne 18. listopada 1902. 100.— kruna, 13. kolovoza 1903. 150.— kruna, na Đačko pripomoćno društvo u Pazinu 200.— kruna, pa opet 200.— kruna, pa opet 100.— kruna, pa opet 130.—, pa 100.—, pa 84.—, pa 245.— kruna i tako dalje svega ukupno za par godina oko 6.000.— kruna . . .

Ja sam ga slušao i slušao, dobrog starog gospodina i zamislio se nekud daleko... »Đačko pripomoćno društvo u Pazinu«. Tko ga se od nas daka pazinskih ne sjeća. Djeca siromašnih istarskih kmetova, nikad se ne bismo bili iškolali, nikad na noge postavili, da nas nije ono podupiralo...

I kad smo mi ono, svakog prvog u mjesecu dolazili k blagajniku, gospodinu Cueančiću, da podignemo, tko 5.—, tko 10.—, tko 20.— kruna poštore, nijesmo ni izdaleka slutili, tko nam ih šalje, tko ih je za nas negdje daleko u Zagrebu sabirao, tko ih je sebi od ustiju otkidao, da ih nama, malim sokolićima istarskim, pošalje.

A sada, nakon 25 godina, predamnom je otvorena knjiga, koja mi govori sve. Filir po filir se za nas sabiralo. Kutiju se po kutiju šibica prodavalo, da se za nas nešto skupi, da nas se lakše othrani, da nas se lakše na noge postavi...

— Hvala Vam, gospodine, — jedva sam izustio, jer me nešto počelo daviti u grlu. — Hvala, gospodine i Vama i svima onim znanim i neznanim, za sve njihove žrtve i žrtvice...

— Ništa, ništa gospodine, mi smo samo vršili svoju patriotsku dužnost — odvrati stari gospodin i onako skromno i ljubazno kako je ušao, oprostivši se, izade...

Ostao sam duboko zamišljen nad starim tim i požutjelim papirima, nad potvrdama, Družbinim izvještajima i hrptom Družbinih šibica...

U duhu mi pred očima iskršnije sve one naše nebrojene škole: u Baderni, u Puli, u Vabrigi, u Fapcima, u Buzetu i redom u 76 naših mjeseta, sela i seoca, koje su naši rodoljubi skupljajući novčić do novčića gradili. Pa oni naši krasni Narodni domovi, sva ona naša velebna zdanja, sva ona zemlja naša, na kojoj se još i danas, narod naš grčevito drži, šiban i bijen svakom nevoljom.

Sve je to naše, sve je to našim žuljevima, našom krvavom mukom sazдано i nitko do Boga nema prava, da nam to otima, da nam to ruši, gazi i uništava. Jer to je naša krv, to su naši žulji, naše žrtve, žrtve cijelog našega naroda, koji je od ustiju otkidao sebi i za sebe, a ne za bogzna kakovu klatež talijansku s druge strane mora.

I ako ima Boga, ako ima pravde, ona će konačno morati pobijediti...

A čestiti i skromni gospodin Loidl neka nam ne zamjeri, što smo dobrotom jednog njegovog prijatelja dočeli do njegove slike, pa ju ovdje objelodanili i njegovo ime spomenuli. Ali nijesmo mogli sreću odoljeti, a da ga ne prikažemo i stavimo ga kao svijetli primjer onim najmladima, koji se oko nas kupe...

Ernest Radetić

## Gradiću moj lipi

Gradiću moj lepi spod visoke gori,  
Gradiću moj beli, teška bol me mori  
Moral san te pustit sa maminin grobon,  
A sree mi vavek tuguje za tobom . . .  
Kemu san te pustil, grade lili, bili  
Kad san šal po svete 'z rojenega dvora,  
Kemu san te pustil va 'noj škuroj tmice?  
Pustil san te suneu i kalebu tice.  
Svetlo moje duši i plamiku nade  
Majestralu z mora pustil san te grade.  
Kada sunce shaja vaje posle zori  
Tvoj te sin pozdravlja tamo spreko gori,  
Kad kaleba vidiš kako se zdiguje  
Te ti moje sree za tobom tuguje,  
A majestral z mora kad po tebi puži  
Te ti on prinaša moje gorke suzi,  
Gradiću moj lepi spod visoke gori  
Pusta moja srećo teška bol me mori!

Rikard Katalinić Jeretov

## Nadmudrivanja

(Šaljiva pitanja)

1. **Tko peče bez ognja?**
2. **Kriv je, a još nigda nije bio osuden.**
3. **Gdje raste najbolje vino?**
4. **Koje odijelo nije ni najmanje rastrgano?**
5. **Tko je u jutro najbolje volje?**
6. **Što kila hrane, a dvjeta kila soli, pa još nije slano, što je to?**
7. **Gdje je kolač najsladi?**
8. **Čija kuća ne plaća nikakvog poreza?**
9. **Kada zeca bole žubi?**
10. **Na stolu je gorilo osam svijeća. Došao čovjek i utruuo dvije. Koliko je svijeća ostalo?**

(Odgovore vidi na str. 95)

## Borba za opstanak u zimskoj prirodi

Snijeg je pokrio brda i doline. Sve se bijeli. Nad krajinom poletilo jato vrana. Letjeli su isprva visoko, kao male crne točke pod sivim nebom, no kasnije se stadoše spuštati sve niže i niže, pomno motreći ne bili negdje opazile štogod, čime bi se mogle nahraniti. Ništa im nije izmaklo oku, svaki su malo tamniji prostor u snijegu pozorno promotri. Bile su gladne, već nekoliko dana nijesu se pošteno nasitile. Snijeg je njihov najveći neprijatelj.



— Kra, kra — oglasila se najstarija vrana, — strašno je to, kad zamete snijeg. Oh, kako bi mi sada dobro došla večera. Onako, kakav komadić svježeg mesa, to bi fino bilo.

— Eh, gdje su ona lijepa vremena, kad smo se ljeti gostile, — javi se druga — sline mi se cijede niz kljun, kad se samo sjetim onih dana.

Mlada, crnim ljeskavim perjem, pokrivena vrana stala ih je hrabriti.

— Ne jadikujte stare vrane. Život je borba. Moramo se boriti i izdržati ove teške dane, da možemo dočekati ljepše. A ljepši će dani svakako doći. Hej, što li će biti divno u travnju, u svibnju, kad se šuma zazeleni, kad bude sve vrvilo od mladih zeceva. Juhaj, što li ćemo mastiti bradu...

Zekonja je cijele ove zime pomalo poboljevao. Za velikoga jesenskog lova prostrijelili mu loveci nogu, pa je i sad osjećao, kako ga nešto u njoj trga. Teško je bježao. Pod Crnim vrhom imao je krasan brlog, dobro sakriven pod smrekom, udoban i topao. Nikako mu se nije dalo van iz ležaja.

Jučer cijelog dana nije ništa jeo, pa mu je danas tako krulilo u želuću, da više nije mogao izdržati. Morao je poći tražiti hranu. Znao je mjesto, gdje je bilo još nekoliko na pola isušenih glavica kelja. Trebalo je samo odgrnuti snijeg. Mjesto nije bilo daleko, a put mu je bio dobro poznat.

Zekonja se izvukao iz svog brloga. Postajkujući svakog časa i oprezno se ogledavajući na sve strane, skakutao je po snijegu. Šuma se je bijelila, nigdje nije bilo vidjeti neprijatelja. Da se je makar najsitnija grančica otkinula on bi je bio čuo, toliko je načulio uši.

Siromah nije ni opazio dušmanina, koji je na njega vrebaao s grane. Bio je tvorac, koji se uzverao na stablo i oštrim svojim okom pazio na pljen. Kad se zec približio tvorac se strelovitom brzinom sklizne sa stabla i već mu je bio za vratom. Zekonja eikne i pokuša pobjeći, ali bilo je već prekasno. Bijeli mu je dušmanin zadro oštре zube u vrat. Krv je štrenula, a on ju je sisao, sisao tako požudno, da nije ni kap propala, da se nije ni najmanja mrlja poznala na bijelom snijegu.

\*

Vrane su letjele nad šumom. Najednom jedna vrana veselo zagrakta. Tako veselo grakeće vrana samo kad vidi hranu. Na snijegu je opazila mrtvoga zeca. Bacila se na njega, a sve druge za njom. Za čas je na mjestu, gdje se pred nekoliko trenutaka odigravala borba na život i smrt između tvorca i zeca, ostala samo hrpa oglodanih kostiju i komadić kože. Gladne su vrane pojele sve do zadnjega komadića.

\*

Nad tihom, sniježnom bjelinom pokritom, krajinom letjelo je jato sitih i veselih vrana. U svome duplju oblizavao je krvnik tvorac svoje bijele brkove. Zečji je brlog pod smrekom, na Crnom vrhu, bio prazan...

Krvava je i okrutna borba za opstanak u zimskoj prirodi...

Iviea Kestranić

## Istarski gradovi

Istarska naša sela i gradovi

Po gorama ko stada raštrkani,

Uz nove kao biser nanizani:

Jeleni šumski, morski galebovi!

Najmlada vi ste, djeca još nejaka

Hrvatske majke. B'jedni ste i sami.

I ruka vas je pritisnula jaka.

I tudinska vas čarobnica mami.

Po vama podoh s očajem sred duše,

S gnjevom u sreu. — Al se i razvedrih.

Panj još pupi. Izdanei su jedri.

Odasvud Učku vidim gdje iz tmuše

Diže se, sija vrhovima svim;

Pa čak i šutnjom veli: «Djeeo, bdim!»

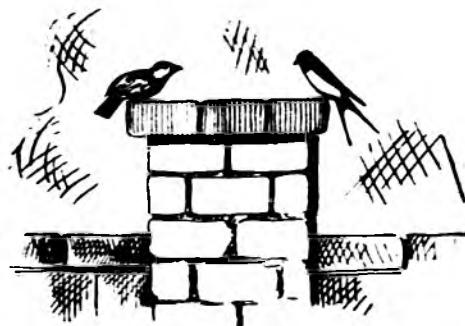
Vladimir Nazer

## Vrabac i lastavica

Mala istarska kućica visoko nad morem. Prijatna, umiljata, sakrivena među lovorjem. Dolje u nizini bijeli se Opatija, naša draga izgubljena Opatija. U Opatiji još se smije sunce po žalu, ali gore, na vanjsčini, već se hladni vjetar igra među granjem. Po kući, visoko nad morem, pale su lastavice. Jedna lasta evrkuće živo i okreće se na strehi. Gleda ju vrabac, još i čavrljiviji od nje, pa je upita:

- Kuda lastavice?
- Na jug! Zar ti nećeš na jug? Zar ćeš ovdje da dočekaš zimu.
- Ta što ćeš tamo na onom dalekom jugu? I ovdje je lijepo, i ovdje je jug. Čemu da bježim odavlen?
- Nije još ovdje pravi jug. Ovdje mora da je zimi hladno, a i hrane sigurno nema — zacvrkuta lastavica.
- Seko lasto — odgovori joj žagorni vrebac — ajde putuj sretno, a ja ti ne ostavljam ni ove strehe, ni ove istarske kućice, sve da znadem da ćeš ovdje i poginuti. Ne ostavljam svog milog Zavičaja, jer hoću da s njime trpim i stradam i da čekam bolje i srećnije dane.

R. Katalinić Jeretov



## SEKA I MAČE

Naše seke crno mače  
Ispred vrata gorko plače:  
»Zašto mene, seko, tučeš  
I za repić tanki vučeš?

A kad tebe mama tuče,  
Što ti, seko, tada veliš,  
Zar se jadu svom veseliš?  
Tad se samo knaka, huče.«

Rep me puno, puno boli,  
Zato tebe maca moli:  
Nemoj, seko, mene dirat,  
Mačju će ti pjesmu svirat.

Seka luda mače draži  
I inata navlaš traži.  
»Baš kad hoćeš, seko, rata,  
Ćućeš što je mačja plata!«

Pa šapicom nju ogreba:  
»Tako, seko, tebi treba!«  
Plaće seka — plaće mače  
Dok se boli izjednače.

Knin

Niko P. Škovrlj,  
škol. nadzornik.



Ratni sud nije poznavao šale. Svaki buntovnik koji je bio uhvaćen, bio je strpan u zatvor, a svaki kolovoda i oficir, bio je bez smilovanja osuden na smrt.

Svi mi znamo, kako su buntovne čete imenovale Kloka generalom pa mu čak i nekakvu medalju objesile oko vrata. Kamo sreće, da nisu. Prijeki sud održao je još iste večeri sjednicu i donio jednoglasan zaključak, da se i majmun Klok i Jožić kao opasni vode pobunjene vojske imadu bez odgadanja već sutradan u ranu zoru ustrijeliti. Odmah im je pročitana osuda i oni su strpani u tvrdavni zatvor, svaki posebno, iza rešetki.



Strašna je to bila noć. Klok je uzrujano skakao po svojoj ćeliji i kao da mu nije bilo toliko žao sebe, koliko Jožića neprestano je pružao šapu kroz rešetku domahujući Jožiću, koji je sav utučen gledao iz svog kaveza.

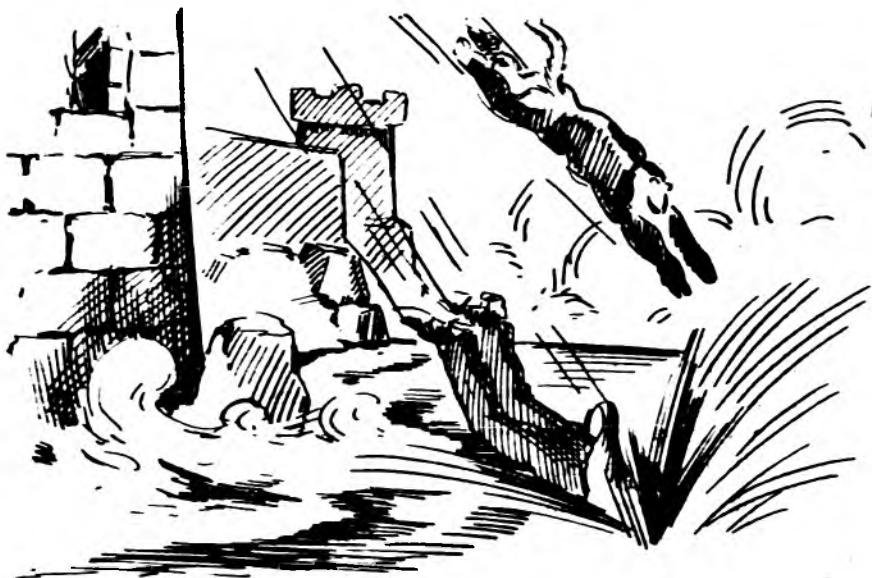
Po hodniku šetao je čuvar, oboružan čitavim snopom ključeva, kojih nije puštao iz ruku. Čudio se čovjek, kako je majmun mogao doći u zatvor među krštenu ćeljad. Nekako oko ponoci, kad su svi kažnjjenici polijegali i spavali čvrstim snom, stao je i čuvar zijevat. Hvatao ga san, a kako je uz to bio i malo guenuo sjeo je na klupu i stao dremuckati.

Klok koji nije mogao ni oka stisnuti od muke, pozorno ga je promatrao. Gledao je: ključevi mu vise o ruci, koja ih labavo drži.

— Čekaj prijane, pomisli Klok, dočepat ću se ja tih ključeva, pa kud puklo da puklo. Ispruži kroz rešetke šapu, ali uzalud, bila je prekratka. Vrtio se i vrtio, pružao čas jednu šapu, čas drugu, no ni za Boga da dosegne čuvara.



— Ha! Pa zašto ja imam rep, dosjeti se najednom i što bi okom trenuo, okrene se stražnjim dijelom tijela, ispruži rep, uvuče ga među ključeve i hop! već su ključevi visjeli o njegovu repu.



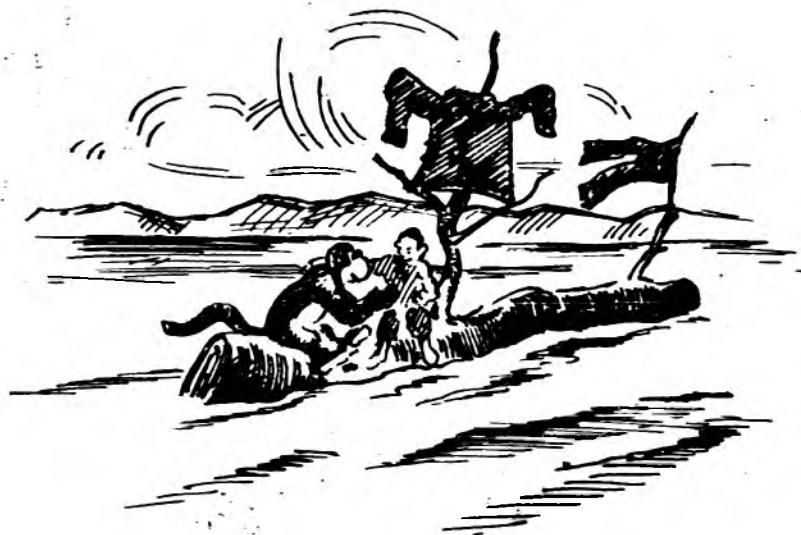
Dalje se je sve odvijalo strelovitom brzinom. U tren oka kavez je bio otvoren, a Klok je jurio po hodniku. Došavši do ćelije Jožićeve vrissne od radosti. Jožić videći Kloka, kako slavodobitno vitla ključevima, shvati u čas sve. Dohvati u ljetu ključeve, koje mu je dobacio Klok i za čas je već bio i on na hodniku.

Čuvar čuvši škripu brava i zvez ključeva dipne u vis. Videći Kloka kako bježi poleti za njim. Al da! Nema toga vjetra, koji bi mogao stići našeg majmuna. Za čas je bio na dvorištu. Jožić ko strijela za njim.

Čuvari stadoše trčati na sve strane, sve je bilo alarmirano i već je izgledalo, da će ih uhvatiti, jer su zidine oko zatvora bile vrlo visoke. To je bila nekada stara pomorska tvrdava. I da su to bili obični kažnjenici više je nego sigurno da ne bi bili mogli umrati. Ali Klok, Bože moj, to je majmun, a mi znamo, da nema te ograde, koju majmun ne bi preskočio, da nema toga stabla, na koje se ne bi popeo, i da nema zida uz koji se ne bi on uzverao. Bilo je to tako i sada. Klok je pograbio Jožića, ovio ga čvrsto svojim repom oko pasa i upravo majmunskom se vještinom popeo na vrh zidina. Svuda pod njima more. Što će? Nije im preostalo ništa drugo, nego da se sunovrate u dubinu i što Bog dade...

Začuje se pljusak, valovi poprskaše zidine i njih nestade u dubini.

— Gotovi su, utopiše se, rekoše čuvari. Nitko se još nije spasio tko je iz ovolike visine skočio u more . . . I ostaviše ih.



Oni se međutim nijesu utopili. Klok je znao plivati kao gumija, a i Jožić također. Neko su vrijeme ronili pod vodom, a zatim se s nekoliko spretnih zamaha digoše na površinu. Dugo su tako plivali, čas na ledima, čas na trbuhu, plivajući i odmarajući se i sve tražeći bilo kakav predmet da se na njem spase i odmore. Konačno ugledaju nekakav panj, koji je plivao po površini. Doplivaju do njega i sjednu na nj. Jožiće svuće košlju i gaće, pa ih objesi na granu, koja je stršila od panja. Plivali su tako i odmarali se na suncu, koje je uskoro granulo.

Nekako oko podne opazili jedan brod, kome su mahali Jožićevom košuljom. Brod spusti čamac i uzme ih. Plovio je iz Barcelone u Ceutu, na afričkoj obali.

— Tamo ću vas iskreći, a vi se javite kod jugoslavenskog konzulata, koji će vas otpraviti prvim jugoslavenskim brodom u domovinu, rekao im je kapetan.

— Hvala Bogu, uzdahne Jožić, kad sam ovaj puta iznio živu glavu. Kad me sada nije smrt pokosila, jamačno ne će nikada više.

Klok je bezbrižno šetao palubom. On kao da je osjećao, da se za njih brine neko više biće, koje im uvijek u zadnji čas pomogne. Tako i mora biti. Oni su čestiti, dobri i plementi, njesu ni lupeži, ni pokvarenjaci, gdjegod stignu čine samo dobro, pa kako se onda ne bi Bog za njih brinuo.

Sutradan iskrašće se u Ceuti.



**Najveći aeroplani na svijetu sagradeni** je u Rusiji, a zove se „Maksim Gorkijk“. Dužina krila iznosi mu 64 metara, a srednja mu je brzina 240 kilometara na sat. Ima kabine za 70 putnika i 6 momaka posade. To je pravi zračni orijaš.

**Slonovi zaustavili vlak.** Na najnovijoj željezničkoj pruzi koja vodi kroz englesku koloniju u Africi, Ugandu, doživjeli su putnici ovih dana zbilja neugodan dogadjaj. Pred selom Nairobi vlak je nenadano stao. Nasred pruge skupilo se veliko krdo slonova, koji nijesu htjeli ni za Boga da se maknu. Ni krika putnika, ni zviždanje lokomotive nije ih mogla prestrašiti. Konduktori, koji su na toj pruzi uvijek oboružani puškama počeli su strijeljati. Međutim učinak je bio sasvim protivan nego što su oni očekivali. Slonovi su razbijesnjeli navalili na vlak. Vlakovodi nije preostalo ništa drugo, nego da potjera lokomotivu punom parom natrag. Istom nakon nekoliko sati, kad su se već slonovi bili razišli, mogao je vlak opet krenuti na put.

**Zašto Indijane nemaju brkove i bradu.** Još nikada nijeste vidjeli da bi Indijane imali brkove i bradu. Kako to? Mladi Indijanci, čim im stanu klijati dlačice pod nosom, čupaju ih iz korjena. Na taj način zapriječe da im brada i brk nikada ne narastu.

**Majmuni kao radnici.** Na zapadnoj obali otoka Sumatre naučili su ljudi majmune da im pomažu pri berbi kokosovih oraha. Urodenici, koji imaju takove majmune idu s njima od sela do sela na nadnicu. Majmun je privezan na dugačkom konopeu, da ne bi pobjegao. Kad ga dovedu pod kokosovo stablo majmun se popne na stablo i stane brati orahe, koje baca na zemlju. On se može popeti na svaku granu i dosegnje svaki plod, do koga čovjek inače ne bi nikada mogao doći. Majmuni su tako uvježbani, da pobiru samo najljepše i najzrelijе komade.

**Najveća biljka na svijetu** zove se rafflesia a raste u prašumama otoka Jave, Sumatre, Bornea i Filipina. Njezin je evijet velik preko jedan metar, a latice teže ukupno 5 kila. Boja cvijeta nije lijepa, a ni miris nije ugodan.

**Koliko vrsta životinja imade na svijetu.** Glasoviti prirodoslovac Linne izračunao je godine 1758. da na svijetu živi 7.400 vrsta raznih živih bića. Danas je međutim znanost utvrdila, da imade ništa manje nego 915.000 najraznovrsnijih vrsta živih bića. Samo gmažova (zmije, gušteri

i slično) imade 750.000 vrsta. Mekušaca (sipe, hobotnice, polipi) imade 100.000 vrsta. Ptica imade na zemlji 28.000 vrsta, riba imade 20.000 vrsti, sisavaca 13.000 vrsti, a vožzemaca 9.000 vrsta. Kada čitamo te silne brojke dolazimo uistinu do zaključka, da eijeli ovaj svijet i nije ništa drugo nego jedan veliki Božji zvjerinjak.

**Skupa reklama.** Sigurno je svaki od vas već opazio, kako pojedine trgovine ili tvornice skoro svakodnevno oglasuju u novinama svoje proizvode. Ovakvo oglašivanje je dosta skupo, te stoji često puta svaki takav oglas po nekojko tisuća dinara. Uza sve to vidim o da mnoge tvornice ne žače potrošiti i sto i dvjesto tisuća dinara, kada hoće da čitateljima novina i listova objave svoje proizvode.

List »Saturday Evening Post« tiska se u pet milijuna primjeraka, a imade barem petnaest milijuna čitatelja. Jedan jedini oglas preko eijele stranice toga lista stoji malenkost od jedan milijun i pet sto tisuća dinara. I to samo za jedan jedini put. A ipak mnoge velike tvornice rado plate i tu ogromnu svotu jer znaju, da će taj dan petnaest milijuna ljudi pročitati naslov njihove firme i čuti o njihovim proizvodima.



## Povijest i razvoj ure

Ne zna se, kad je napravljena prva ura. Kinezi drže, da su oni izmislii uru nešto oko 4000 godina prije Krista. Medjutim, kineska povijest je zapletena i zbunjena. Radi toga je najbolje, da se u pogledu razvoja ure obratimo na evropsku povijest, koja je točnija i jasnija.

Oko 2000 godina je prošlo od onog doba, kada su stari Grci u mjerili vrijeme pomoću огромнog stakla, kod čega je voda služila mjesto pljeska. Ovaj instrumenat je bio udešen tako, da je odredjena količina kapljica označivala jedan sat vremena.

Nijemci su imali uru nešto prije 900 godina. No prvi sat, o kojem je do danas došao točan opis, nalazio se u palači Karla V. u Francuskoj. One su bile navinute, da u određeno vrijeme zvone i automatski pozivaju narod u crkvu ili da ga sjete na molitvu.

Talijanski matematičar i učenjak Galilej je pronašao zakon o njihalu, a ovo je prvi put primjenio na sat Huygens god. 1657.

Ure sa zvoncem su u srednjem vijeku služile mjesto crkvenih zvona. One su bile navinute, da u određeno vrijeme zvone i automatski pozivaju narod u crkvu ili da ga sjete na molitvu.

U 17. stoljeću se je razvila prava manija za ure sa zvoncem. Jedna je ura bila načinjena, da udara u 12 sati o podne 44 puta, a u jedan sat po podne 113 puta. Tako su draguljari onog doba pravili zvona i postavljali ih na ure.

Kinezi i Arapi su najprije načinili uru sa raznim figurama, koje su se od vremena do vremena u određen sat pojavljivale u raznim pozama.

Najčuveniji je takav sat na katedrali u Strasburgu. Sat je načinjen 1352. Kad udara sat, javljaju se »mudraci sa istoka«, klanjaju se majci božjoj, a istodobno se čuje, kako pijetao udara krilima i pjeva. O podne 12 apostola prolazi kraj kipa Isusa Krista.

Jedan takav sat nalazi se u Beauvais (Francuska). On ima 14 raznovrsnih kretanja, 50 kazala i 90.000 različnih dijelova, a teži 35.000 funti.

U ono doba se je sat na tornju smatrao kao jedno od najdragocenijih bogatstava. Kad je Harausch napravio čuvenu uru u Pragu (koja i danas radi, kao i prije nekoliko stotina godina), pobožni gradani su se bojali, da bi on mogao otici u drugi grad i načiniti sličnu ili možda bolju uru. Da do toga ne dodje, oni su mu dali izvaditi oči. Čudan je mehanizam te ure! Tu je veliki kostur, koji drži u rukama konopac i zvoni svaki sat. Ta zvonjava pokazuje, koliko je sati.

Druge ure imaju mehaničke ptice pjevačice, lovce-konjanike, koji skidaju svoje glave i ruke, dok njihovi konji mašu repovima i glavom.

Prve su ure bijačice bile jedino na tornjevima raznih crkava. Kućne zidne ure nisu se pojavile ranije od običnog sata.

Najstariji sat u Americi nalazi se kod C. M. Rike-a u Coloradu. Taj sat je načinio William Stone iz Londona točno dvadeset godina prije nego je Kolumbo otkrio Ameriku. Ime urara i datum — 1472. — nalazi se na ploči na zadnjoj strani ure. Ovaj sat nije veći od običnog džepnog sata, samo što je malo deblji. Danas ide točno, kao i prije nekoliko stotina godina.

Mi smo se tako priučili na sat, da ne obraćamo nikakvu pažnju na njega i smatramo ga nečim običnim i naravnim. No iz ove kratke povijesti čovjek ipak može doći do zaključka, koliko je muka i poteškoća bilo, dok se sat nije razvio i dok nije postao savršen, kako ga vidimo danas. Svaka ura i svaki mali sat utjelovljuje mnogo mozga i dara.

---

---

### NADMUDRIVANJA.

(Odgovori na šaljiva pitanja sa str. 86)

1. Kopriva.
2. Srp.
3. Nigdje, jer vino ne raste.
4. Ono, koje je sasvim cijelo.
5. Pijetao.
6. To je ako se u kotlu kuhaju cijela jaja sa soli. Možeš u kazan metnuti i trista kila soli, a jaja će ipak ostati neslana.
7. U ustima.
8. Puževa knéa.
9. Kad ga pas ugrize.
10. Samo dvije, i to one utrnute, jer su druge izgorjele.



# NAŠI MLADI SARADNICI

## ISTRI

Istro moja tužna  
Što te bijeda bije  
Plavi, bijel i crven  
Što te ne ovije  
Zašto tvoje gore  
Uspavaše diva  
I zašto te muče  
Kada nijesi kriva  
Gole ruke pružaš  
Prek Kvarnera plava  
A Velebit silni  
Pozdrave ti dava  
I šapuće tiho:  
»Istro mila moja  
Okovana bijedom,  
Budućnost je tvoja — —

**Beograd**

Aleksandar Radovanović

## NE TUGUJ

Kad oluja vani bijesni  
Neveseo ja sam tad  
I na Istru izgubljenu  
Moje srce misli rad —  
Gledam, gdje ju izmučenu  
Pritisnuo teški jad  
I za djecom izgubljenom  
Njene misli lete sad  
Na tuguj mi. Istro draga  
Izgubljeni nismo svi  
Jer za dragu domovinu  
Bojak ćemo biti mi  
Pa kad vidiš naše čete  
Gdje u sveti srču boj  
Jeknuti će naši glasi  
Spašen bit će narod tvoj

**Zagreb**

Zvonimir Kostanjevac

## GALEB

Jugovina muti more  
I valja vale.  
Što plačno šume  
I na hridine se svale — —

**Sisak**

Dok valovi u hridine tuku  
Čuj: glas neki u muku  
To galeb neki grakče  
I od šale  
Zabavlja vale — — —

Nikola Bačić

## Oče naš

Kad je jedan kralj otpuštao svoga učitelja, zamoli ga u zadnji čas, da mu dade svoj posljednji savjet, po kome bi vladao.

Odgovori mu učitelj:

— Kad god se rasrdiš, nemoj ništa načiniti, ni zapovijedati, dok ne izmoliš »Oče naše.«

— Lijepo, ali dok ga ja izmolim, mene će proći srditost, reče kralj.

— Pa ja to i hoću odgovori učitelj.

Kralj je video, da je ovo pametan savjet, pa se po njemu i upravlja.

## ZAGONETKE I ODGONETKE

### ZAGONETKE.

#### ISPUNJALJKA

(Hajdić Pavao. Babinopolje)

I

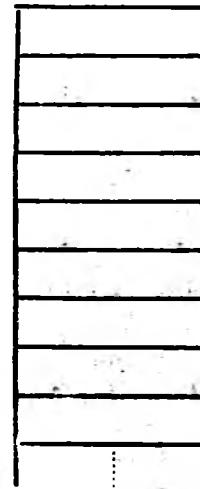


nevidljiv je  
njime slušamo  
drvo crnogorice  
naš otok  
zamjenica  
dom. životinja  
rijeka u Africi  
muško ime  
dio kuće

II

I—II grad u Južnoj Dalmaciji. II

I



naš otok  
glav. grad Švábske  
žensko ime  
država u Africi  
muško ime  
snaga  
daje vino  
bog ljubavi  
tekućina  
muško име

od I—II glavni grad Slovačke

#### Ispunjalka

(Tomislav Perić, Osijek)

čuvar kuće

mlijeko hrana

svjerka

injera za vrijeme

losov

pokazna zamjenica

vodoravno i okomito daje isto.

#### Ispunjalka

(Tomislav Perić, Osijek)



vrist športa

znanstvena

dije se na moru

vodoravno i okomito daje isto.

#### Kraljeva šetnja

(Tomislav Perić, Osijek)

|   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|
| Č | U | S | A | U | B |
| M | I | Z | T | R | O |
| B | A | R | O | E | O |
| A | E | L | T | V | D |

### ODGONETKE IZ 5. BROJA

1. Krikaljka. Vederavne: 2. U. S. A., 4. Ortak, 6. Ara, 8. Led, 10. Pas,  
12. Patak, 13. Časma, 14. Žar, 16. Dio, 17. Sin, 18. Gorak, 20. Sag. — Okomite:  
1. Istra, 2. Ura, 3. A. A., 5. Petar, 7. Pazin, 8. Laž, 9. Dar, 10. Pad, 11. Smo,  
15. Miran, 17. S. O. S., 18. Nag.

2. Ispunjalka. Rim—Mir, Sir—Ris, Bok—Kob, Bar—Rab, Vis—Siv,  
Dar—Rad, Los—sol.

3. Mala zagonetka. Rim—Mir

4. Anagram. Sitar—Istra.

5. Brojčanica.    8    1    6  
                    3    5    7  
                    4    9    2

Ispравне su riješili: Josip Poletti-Kopešić, Zagreb; Ivo Periša Jerešev, Šibenik; Blaženka Kućan, Hreljin; Dušan Reljić, Osijek; Kreša Krulić, Hreljin; Alma Polić, Hreljin; Urh Marcela, Zamet; Dabić Dusan, Osijek, Hercegovačka ul.4; Vido Bjelić, Hreljin; Jaksetić Franjo, Zagreb, Đački internat; Vinko Šurina, Zagreb, Ilica 226; Antun Čivić, Babina greda; Bušić Zdenko, Metković; Anka Vale, Baška; Carević Lena, Metković; Ivan Mikec, Marija Gorica; Josip Spajić, Metković; Cindrić Mira, Šušak; Blaženka Fabri, Bezdan; Ivica Mohaček, Zagreb; Makar Danica, Metković; Vinko Janeš, Skrad.

Nagradeni su svi i svima smo poslali po jednu malu knjižicu.

---

---

**Modni krojački salon za gospodu**

**A. SLAVEC, ZAGREB**

**Ilica — Mesnička ulica 1 — Telefon 74—43**

**Na skladištu uvijek bogati izbor  
originalnih engleskih štofova**

**Odlikovan zlatnom medaljom i „Grand-Prix”-om u Nici**

---

---

„Mali Istranič“ izlazi jedanput mješoćno. — Preplata iznosi 12 dinara  
na godinu. — Pojedini broj stoji 1 dinar. — Za inozemstvo dvestruke.  
Uredništvo i uprava nalaze se u Boškovićevoj ulici br. 20. — Telefon 59-31.

Vlasnik, izdavač i odgovorni urednik: Ernest Radetić, Zagreb, Boškovićevo  
ulica 20. — Tiskara C. Albrecht (P. Acinger), Zagreb, Radićeva ulica 26.  
Za tiskaru odgovara Petar Acinger, Zagreb, Gundulićeva ulica 26.